



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 10.7.2013 r.
COM(2013) 518 final

**PROJEKT BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 6
DO BUDŻETU OGÓLNEGO NA 2013 R.**

ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG SEKCJI

**PROJEKT BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 6
DO BUDŻETU OGÓLNEGO NA 2013 R.**

ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG SEKCJI

Uwzględniając:

- Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314, w związku z Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,
- rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii¹, w szczególności jego art. 41,
- budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2013 przyjęty dnia 12 grudnia 2012 r.²,
- budżet korygujący nr 1/2013 przyjęty dnia 4 lipca 2013 r.,
- projekt budżetu korygującego nr 2/2013³ przyjęty dnia 27 marca 2013 r.,
- projekt budżetu korygującego nr 3/2013⁴ przyjęty dnia 15 kwietnia 2013 r.,
- projekt budżetu korygującego nr 4/2013⁵ przyjęty dnia 29 kwietnia 2013 r.,
- projekt budżetu korygującego nr 5/2013⁶ przyjęty dnia 2 maja 2013 r.,

Komisja Europejska przedkłada niniejszym władzy budżetowej projekt budżetu korygującego nr 6 do budżetu na 2013 r.

ZMIANY W ZESTAWIENIU DOCHODÓW I WYDATKÓW WEDŁUG SEKCJI

Zmiany w zestawieniu dochodów i wydatków według sekcji dostępne są na stronie EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-pl.htm>). Dla celów informacyjnych załączono wersję zmian w tym zestawieniu w języku angielskim w formie załącznika budżetowego.

¹ Dz.U. L 298 z 26.10.12, s. 1.

² Dz.U. L 66 z 8.3.2013, s. 1.

³ COM(2013) 183.

⁴ COM(2013) 224.

⁵ COM(2013) 254.

⁶ COM(2013) 258.

SPIS TREŚCI

1.	WPROWADZENIE	4
2.	ZASOBY WŁASNE	4
2.1.	WPROWADZENIE	4
2.2.	KOREKTA PROGNOZY TZW ORAZ PODSTAW VAT I DNB	5
2.3.	RABAT BRYTYJSKI ZA 2009 R. I 2012 R.	7
2.3.1	WPROWADZENIE	7
2.3.2	OBLICZENIE RABATU	8
2.3.3	ZAPISANIE W PBK NR 6/2013 PIERWSZEJ AKTUALIZACJI RABATU BRYTYJSKIEGO ZA 2012 R. ORAZ KWOTY OSTATECZNEJ RABATU BRYTYJSKIEGO ZA 2009 R.	11
2.4	KOREKTA FINANSOWANIA OBNIŻKI BRUTTO PŁATNOŚCI SZWECJI I NIDERLANDÓW OPARTYCH NA DNB W 2013 R. 12	12
3.	INNE DOCHODY - GRZYWNY	13
4.	FUNDUSZE POWIERNICZE UNII NA RZECZ DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH	13
5.	ZESTAWIENIE WEDŁUG DZIAŁÓW RAM FINANSOWYCH	14

1. WPROWADZENIE

Projekt budżetu korygującego (PBK) nr 6 na 2013 r. dotyczy:

- korekty prognozy tradycyjnych zasobów własnych (TZW, tj. ceł i opłat wyrównawczych od cukru), podstaw VAT i DNB, ujęcia w budżecie odpowiednich kwot rabatu brytyjskiego i ich finansowania oraz korekty finansowania obniżek składek opartych na DNB na rzecz Niderlandów i Szwecji w 2013 r., a w konsekwencji zmiany w rozłożeniu na poszczególne państwa członkowskie ich składek do budżetu UE na poczet zasobów własnych,
- korekty prognozy innych dochodów, powstałych z tytułu grzywny w wysokości 561 mln EUR nałożonej na Microsoft,
- utworzenie niezbędnych struktur budżetowych w celu sfinansowania utworzenia funduszy powierniczych Unii przewidzianych w art. 187 rozporządzenia finansowego.

2. ZASOBY WŁASNE

2.1. Wprowadzenie

W poniższej tabeli przedstawiono rozłożenie całej kwoty płatności na poczet zasobów własnych pomiędzy poszczególne państwa członkowskie, zapisanych w:

- budżecie na 2013 r.,
- projekcie budżetu korygującego (PBK) nr 5/2013 dotyczącego uruchomienia z Funduszu Solidarności UE kwoty 14 607 942 EUR w formie środków na zobowiązania i na płatności w związku z powodzią w Słowenii, Chorwacji i Austrii, która miała miejsce jesienią 2012 r.,
- niniejszym PBK nr 6/2013.

kwoty podano w milionach euro

	Budżet 2013	PBK 5/2013	PBK 6/2013		PBK 6/2013 w porównaniu z PBK 5/2013
	(1)	(2)	(3)	w %	(4) = (3) - (2)
BE	5 510,4	5 807,6	5 633,2	4,00%	- 174,4
BG	437,0	467,2	466,1	0,33%	- 1,1
CZ	1 624,0	1 735,3	1 669,7	1,18%	- 65,7
DK	2 728,2	2 922,9	2 923,8	2,07%	+ 0,8
DE	26 174,2	28 244,7	28 591,6	20,28%	+ 346,9
EE	182,6	195,2	203,0	0,14%	+ 7,8
IE	1 416,2	1 512,4	1 607,5	1,14%	+ 95,1
EL	1 973,4	2 122,6	1 940,9	1,38%	- 181,7
ES	10 869,0	11 649,9	11 716,0	8,31%	+ 66,1
FR	21 917,3	23 524,9	23 395,5	16,59%	- 129,5
HR	---	251,0	243,3	0,17%	- 7,7
IT	16 512,5	17 722,6	17 421,8	12,36%	- 300,8
CY	190,2	203,4	183,2	0,13%	- 20,2
LV	222,7	239,2	260,8	0,18%	+ 21,6
LT	355,1	380,1	390,5	0,28%	+ 10,4
LU	320,3	344,6	356,1	0,25%	+ 11,5
HU	1 043,3	1 119,6	1 066,2	0,76%	- 53,4
MT	68,9	73,6	78,9	0,06%	+ 5,3
NL	6 335,7	6 805,1	6 733,1	4,78%	- 72,0
AT	2 931,9	3 170,3	3 213,2	2,28%	+ 42,9
PL	4 114,3	4 409,3	4 443,1	3,15%	+ 33,8
PT	1 659,0	1 781,5	1 788,4	1,27%	+ 6,9
RO	1 406,7	1 514,1	1 539,3	1,09%	+ 25,2
SI	415,6	442,3	427,1	0,30%	- 15,2
SK	796,8	851,6	829,3	0,59%	- 22,3
FI	2 088,5	2 244,0	2 222,5	1,58%	- 21,5
SE	3 720,3	4 037,7	4 213,4	2,99%	+ 175,7
UK	16 273,9	17 781,8	17 436,1	12,37%	- 345,7
EU	131 288,0	141 554,6	140 993,6	100,00%	- 561,0

2.2. Korekta prognozy TZW oraz podstaw VAT i DNB

Zgodnie z przyjętą praktyką Komisja wnosi o wprowadzenie zmian w zakresie finansowania budżetu na podstawie bardziej aktualnych prognoz gospodarczych, przyjętych na posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych (ACOR).

Korekta dotyczy prognozy tradycyjnych zasobów własnych (TZW), które mają wpłynąć do budżetu w 2013 r., oraz prognozy podstaw VAT i DNB na 2013 r. Prognoza stanowiąca podstawę budżetu na 2013 r. (oraz PBK 1/2013 – PBK 5/2013) została przyjęta na 154. posiedzeniu ACOR w dniu 21 maja 2012 r. Korekta prognozy uwzględniona w niniejszym PBK 6/2013 została przyjęta na 157. posiedzeniu ACOR w dniu 16 maja 2013 r. Oparcie się na zaktualizowanej prognozie zasobów własnych pozwala dokładniej określić płatności, które państwa członkowskie wnoszą w ciągu roku budżetowego, oraz ogranicza skutki nieuniknionych błędów w prognozowaniu z lat poprzednich.

Korekta prognozy uzgodniona w maju 2013 r. wprowadza następujące zmiany do prognozy z maja 2012 r.:

- Prognoza łącznej kwoty netto dochodów z tytułu opłat wyrównawczych w sektorze cukru w 2013 r. (po odjęciu 25 % na poczet kosztów poboru) nie uległa zmianie i pozostaje na poziomie 123,4 mln EUR.

- Łączną kwotę netto dochodów z tytułu ceł w 2013 r. (w tym ceł na produkty rolne) prognozuje się obecnie na 16 761,3 mln EUR (po odjęciu 25 % na poczet kosztów poboru), co stanowi spadek o 10,1 % w stosunku do kwoty 18 654,2 mln EUR przewidzianej w prognozie z maja 2012 r. Główną przyczyną tego spadku jest niższa szacowana średnia taryfa celna (1,21 % zamiast 1,32 %). Prognozę przygotowano dla każdego państwa członkowskiego na podstawie prognozowanych stóp wzrostu przywozów spoza UE, ujętych w prognozach gospodarczych z wiosny 2013 r. opublikowanych w dniu 3 maja 2013 r.
- Łączna wartość nieograniczonej podstawy VAT dla UE w 2013 r. prognozowana jest obecnie na 5 846 022,6 mln EUR, co stanowi spadek o 2,3 % w porównaniu z prognozą z maja 2012 r., w której została ona określona na 5 982 822,3 mln EUR. Łączna wartość ograniczonej podstawy VAT⁷ dla UE w 2013 r. prognozowana jest obecnie na 5 828 300,4 mln EUR, co stanowi spadek o 2,3 % w porównaniu z prognozą z maja 2012 r., w której została ona określona na 5 963 921,0 mln EUR.
- Łączna wartość podstawy DNB dla UE w 2013 r. prognozowana jest na 13 142 971,2 mln EUR, co stanowi spadek o 1,9 % w porównaniu z prognozą z maja 2012 r., w której została ona określona na 13 400 305,0 mln EUR.

Do przeliczenia prognozy dotyczącej podstaw VAT i DNB wyrażonych w walutach krajowych na euro (w przypadku 11 państw członkowskich nienależących do strefy euro) zastosowano kurs wymiany z dnia 31 grudnia 2012 r. Pozwala to uniknąć zniekształceń, ponieważ właśnie ten kurs walutowy stosuje się do przeliczania zapisanych w budżecie płatności na poczet zasobów własnych z euro na waluty krajowe w momencie wezwania do przekazania odpowiednich kwot (zgodnie z przepisami art. 10 ust. 3 rozporządzenia Rady nr 1150/2000).

Skorygowane prognozy TZW, nieograniczonych podstaw VAT i podstaw DNB na 2013 r. przyjęte na 157. posiedzeniu ACOR w dniu 16 maja 2013 r. przedstawiono w poniższej tabeli (dane liczbowe podano w zaokrągleniu):

⁷ Zgodnie z decyzją Rady nr 2007/436, jeżeli podstawa VAT państwa członkowskiego przewyższa o 50 % jego DNB, ogranicza się ją do wyżej wymienionych 50 %. W związku z PBK 6/2013 podstawa VAT zostanie ograniczona do 50 % DNB w przypadku pięciu państw członkowskich: Chorwacji, Cypru, Luksemburga, Malty i Słowenii.

Skorygowane prognozy TZW, podstaw VAT i DNB na 2013 r. (w mln EUR)

	Oplaty wyrównawcze od cukru (75%)	Cła (75%)	Nieograniczone podstawy VAT	Podstawy DNB	Ograniczone podstawy VAT ⁸
BE	6,6	1 654,3	163 128,3	387 739,3	163 128,30
BG	0,4	49,5	19 416,1	39 794,9	19 416,10
CZ	3,4	190,7	64 470,5	142 601,1	64 470,50
DK	3,4	324,5	99 134,9	256 070,9	99 134,90
DE	26,3	3 406,0	1 198 450,5	2 750 613,3	1 198 450,50
EE	0,0	23,4	8 339,0	17 211,5	8 339,00
IE	0,0	210,7	64 780,0	133 949,9	64 780,00
EL	1,4	114,4	66 547,7	182 207,7	66 547,70
ES	4,7	1 089,9	451 441,7	1 033 368,9	451 441,70
FR	30,9	1 710,6	945 535,7	2 098 834,7	945 535,70
HR	0,0	18,3	13 563,1	21 458,5	10 729,25
IT	4,7	1 495,9	643 318,1	1 559 710,2	643 318,10
CY	0,0	16,2	11 202,8	15 957,9	7 978,95
LV	0,0	25,9	7 814,8	23 520,0	7 814,80
LT	0,8	51,8	13 302,5	33 188,2	13 302,50
LU	0,0	12,1	25 844,8	32 873,9	16 436,95
HU	2,0	95,2	39 368,8	94 958,6	39 368,80
MT	0,0	0,2	5 112,5	6 548,7	3 274,35
NL	7,3	1 973,1	259 068,8	610 922,0	259 068,80
AT	3,2	181,1	144 527,2	318 341,1	144 527,20
PL	12,8	399,5	189 272,5	385 684,1	189 272,50
PT	0,2	124,2	76 940,3	159 509,0	76 940,30
RO	1,0	141,9	50 203,8	138 621,6	50 203,80
SI	0,0	64,3	17 738,8	34 640,6	17 320,30
SK	1,4	102,1	25 290,0	72 469,5	25 290,00
FI	0,8	145,0	94 451,4	199 676,7	94 451,40
SE	2,6	89,5	190 320,1	435 621,4	190 320,10
UK	9,5	2 641,0	957 437,9	1 956 877,0	957 437,90
EU	123,4	16 761,3	5 846 022,6	13 142 971,2	5 828 300,40

2.3. Rabat brytyjski za 2009 r. i 2012 r.

2.3.1 Wprowadzenie

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa (rabat brytyjski), która ma być zapisana w niniejszym PBK, dotyczy dwóch lat: roku 2009 i 2012.

Rabat brytyjski za 2009 i 2012 r. podlega przepisom decyzji Rady (WE, Euratom) nr 2007/436 oraz towarzyszącego jej dokumentu roboczego „Metoda obliczeń z 2007 r.”⁹. Zgodnie z przepisami tej decyzji nadzwyczajne zyski netto Zjednoczonego Królestwa wynikające ze zwiększenia – począwszy od 2001 r. – odsetka TZW zatrzymywanego przez państwa członkowskie tytułem wynagrodzenia za

⁸ Kwoty na szarym tle wynikają z ograniczonych podstaw VAT, jak wyjaśniono w przypisie 7 powyżej.

⁹ Decyzja Rady nr 2007/436 z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich, dostępna pod adresem: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2007:163:0017:0021:PL:PDF> oraz dokument roboczy Komisji z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie obliczania, finansowania, płatności i zapisywania w budżecie korekty nierównowagi budżetowej zgodnie z art. 4 i 5 decyzji Rady [2007/436] w sprawie systemu zasobów własnych UE, określane jako „Metoda obliczeń z 2007 r.”, dostępny na stronie: http://ec.europa.eu/budget/library/biblio/documents/financing/calc_own_res_2007_pl.pdf.

ponoszone przez nie koszty poboru są neutralizowane, a wydatki na rzecz państw członkowskich koryguje się o:

- wydatki przedakcesyjne (PAE) wypłacone ze środków na płatności odnoszących się do roku poprzedzającego rozszerzenie. Taka sama korekta z tytułu pomocy przedakcesyjnej będzie stosowana przy każdym przyszłym rozszerzeniu UE, ale przestanie obowiązywać począwszy od korekty, która zostanie ujęta w budżecie po raz pierwszy w 2014 r.;
- o 70 % w przypadku rabatu za 2009 r., a w przypadku rabatu za 2012 r. – o 100 % łącznych wydatków na rzecz państw członkowskich, które przystąpiły do UE po dniu 30 kwietnia 2004 r., z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji EFOGR. To zmniejszanie miało nastąpić stopniowo (20 % w przypadku rabatu za 2008 r. zapisanego w budżecie w 2009 r., 70 % w przypadku rabatu za 2009 r. zapisanego w budżecie w 2010 r. i 100 % począwszy od rabatu za 2010 r. zapisanego w budżecie w 2011 r.).

Ponadto udział Austrii, Niemiec, Niderlandów i Szwecji w finansowaniu rabatu brytyjskiego ogranicza się do jednej czwartej przypadających na nie udziałów. Obniżkę tę finansują inne państwa członkowskie, z wyłączeniem Zjednoczonego Królestwa.

Różnicę między *ostateczną kwotą rabatu brytyjskiego za 2009 r.* a kwotą poprzednio zapisaną w budżecie (*pierwsza aktualizacja* w BK 4/2010) zapisuje się w rozdziale 35 PBK 6/2013.

Kwotę *pierwszej aktualizacji* rabatu brytyjskiego za 2012 r. zapisuje się w rozdziale 15 PBK 6/2013 w zastępstwie *kwoty tymczasowej* rabatu brytyjskiego za 2012 r. zapisanej w rozdziale 15 budżetu na 2013 r.

2.3.2 Obliczenie rabatu

W niniejszym PBK zapisuje się obliczenie i finansowanie *pierwszej aktualizacji* rabatu brytyjskiego za 2012 r. oraz *kwoty ostatecznej* rabatu brytyjskiego za 2009 r.

W odniesieniu do rabatu brytyjskiego za lata 2010 i 2011, zgodnie z „Metodą obliczeń z 2007 r.”, Komisja wnosi o zapisanie w budżecie aktualizacji, jeśli kwota rabatu znacznie odbiega od wcześniej zapisanych w budżecie odpowiednich wyliczeń. Zgodnie z bieżącymi obliczeniami Komisji kwoty rabatu brytyjskiego za lata 2010 i 2011 nie odbiegają w znaczący sposób od kwot poprzednio zapisanych w budżecie (*pierwszej aktualizacji* rabatu brytyjskiego za 2011 r. zapisanej w BK nr 4/2012 i *drugiej aktualizacji* rabatu brytyjskiego za 2010 r., zapisanej w BK nr 4/2012). Dlatego też Komisja nie wnosi o uwzględnienie aktualizacji w niniejszym PBK 6/2013.

2.3.2.1 Rabat brytyjski za 2012 r.

Poniższa tabela zawiera zestawienie zmian między *kwotą tymczasową* rabatu brytyjskiego za 2012 r. zapisaną w budżecie na 2013 r. a *pierwszą aktualizacją* rabatu brytyjskiego za 2012 r., która ma zostać zapisana w PBK 6/2013.

Rabat brytyjski za 2012 r.		Rabat brytyjski za 2012 r. KWOTA TYMCZASOWA Budżet 2013	Rabat brytyjski za 2012 r. PIERWSZA AKTUALIZACJ A PBK 6/2013	Różnica
(1)	Udział Zjednoczonego Królestwa w nieograniczonej podstawie VAT	15,2078%	16,2252%	+ 1,0175%
(2)	Udział Zjednoczonego Królestwa w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,2969%	7,2419%	- 0,0550%
(3)	= (1) - (2)	7,9109%	8,9834%	+ 1,0725%
(4)	Suma wydatków na rzecz państw członkowskich	118 254 315 352	125 988 772 407	+ 7 734 457 056
(5)	Wydatki związane z rozszerzeniem = (5a) + (5b)	28 277 437 283	30 204 999 085	+ 1 927 561 802
(5a)	Wydatki przedakcesyjne	3 082 696 513	3 079 384 770	- 3 311 743
(5b)	Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)	25 194 740 770	27 125 614 315	+ 1 930 873 545
(6)	Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) - (5)	89 976 878 069	95 783 773 323	+ 5 806 895 254
(7)	Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) x (6) x 0,66	4 697 847 740	5 679 045 800	+ 981 198 060
(8)	Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa	620 273 811	1 038 296 680	+ 418 022 869
(9)	Podstawowy rabat brytyjski = (7) - (8)	4 077 573 929	4 640 749 120	+ 563 175 191
(10)	Zyski nadzwyczajne wynikające z TZW	5 148 759	9 347 792	+ 4 199 033
(11)	Rabat brytyjski = (9) - (10)	4 072 425 170	4 631 401 328	+ 558 976 158

Pierwsza aktualizacja rabatu brytyjskiego za 2012 r. jest o 559 mln EUR wyższa od tymczasowej kwoty rabatu brytyjskiego za 2012 r. zapisanej w budżecie na 2013 r.

W przypadku rabatu brytyjskiego za 2012 r. różnica między pierwotną kwotą rabatu brytyjskiego zgodnie z decyzją w sprawie zasobów własnych (DZW) 2000 a kwotą zgodnie z DZW 2007 wynosi 2 586,5 mln EUR według cen z 2004 r. i 2 904,8 mln EUR według cen bieżących.

2.3.2.2 Rabat brytyjski za 2009 r.

Poniższa tabela zawiera zestawienie zmian między pierwszą aktualizacją rabatu brytyjskiego za 2009 r. zapisaną w BK 4/2010 a ostateczną kwotą rabatu brytyjskiego za 2009 r., która ma zostać zapisana w PBK 6/2013.

Rabat brytyjski za 2009 r.		Rabat brytyjski za 2009 r. Pierwsza aktualizacja BK 4/2010	Rabat brytyjski za 2009 r. KWOTY OSTATECZNE PBK 6/2013	Różnica
(1)	Udział Zjednoczonego Królestwa w nieograniczonej podstawie VAT	15,3708%	15,6778%	+ 0,3070%
(2)	Udział Zjednoczonego Królestwa w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,2824%	7,2711%	- 0,0114%
(3)	= (1) - (2)	8,0884%	8,4067%	+ 0,3184%
(4)	Suma wydatków na rzecz państw	102 757 465 239	101 944 631 886	- 812 833 353

Rabat brytyjski za 2009 r.	Rabat brytyjski za 2009 r. Pierwsza aktualizacja BK 4/2010	Rabat brytyjski za 2009 r. KWOTY OSTATECZNE PBK 6/2013	Różnica
członkowskich			
(5) Wydatki związane z rozszerzeniem = (5a) + (5b)	16 329 279 323	16 058 645 493	- 270 633 830
(5a) Wydatki przedakcesyjne	3 025 371 614	3 014 247 673	- 11 123 940
(5b) Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)	13 303 907 709	13 044 397 819	- 259 509 889
(6) Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)	86 428 185 916	85 885 986 393	- 542 199 523
(7) Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) x (6) x 0,66	4 613 827 364	4 765 344 613	+ 151 517 249
(8) Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa	1 094 564 313	1 377 819 752	+ 283 255 439
(9) Podstawowy rabat brytyjski = (7) - (8)	3 519 263 051	3 387 524 861	- 131 738 190
(10) Zyski nadzwyczajne wynikające z TZW	-216 427	-9 136 343	- 8 919 916
(11) Rabat brytyjski = (9) - (10)	3 519 479 477	3 396 661 203	- 122 818 274

Ostateczna kwota rabatu brytyjskiego za 2009 r. jest o 122,8 mln EUR niższa od pierwszej aktualizacji rabatu brytyjskiego za 2009 r. zapisanej w BK 4/2010.

W przypadku rabatu brytyjskiego za 2009 r. różnica między pierwotną kwotą rabatu brytyjskiego zgodnie z decyzją w sprawie zasobów własnych (DZW) 2000 a kwotą zgodnie z DZW 2007 wynosi 1 276,5 mln EUR według cen z 2004 r. i 1 349,7 mln EUR według cen bieżących.

2.3.2.4 Pułap 10,5 mld EUR

Zgodnie z art. 4 ust. 2 decyzji 2007/436 w latach 2007-2013 wkład dodatkowy Zjednoczonego Królestwa wynikający ze zmniejszenia sumy wydatków na rzecz państw członkowskich o wydatki związane z rozszerzeniem, o którym mowa w ust. 1 lit. g) DZW 2007, nie przekracza 10,5 mld EUR według cen z 2004 r. Łączny wpływ rabatów za lata 2007 – 2012 wynosi 8 246,8 mln EUR według cen z 2004 r. i 9 028,3 mln EUR według cen bieżących.

Rabat brytyjski = lata 2007–2012		Różnica według cen bieżących	Różnica według cen stałych z 2004 r.
Różnica w kwocie pierwotnej w stosunku do pułapu 10,5 mld EUR (DZW 2007 w stosunku do DZW 2000), w EUR			
(A)	Rabat brytyjski za 2007 r.	0	0
(B)	Rabat brytyjski za 2008 r.	- 301 679 647	- 280 649 108
(C)	Rabat brytyjski za 2009 r.	-1 349 749 997	-1 276 489 414
(D)	Rabat brytyjski za 2010 r.	-2 117 099 739	-1 956 553 421
(E)	Rabat brytyjski za 2011 r.	-2 355 028 746	-2 146 661 679
(F)	Rabat brytyjski za 2012 r.	-2 904 788 069	-2 586 455 037
(G)	Suma różnic = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	-9 028 346 199	-8 246 808 658

2.3.3 Zapisanie w PBK nr 6/2013 pierwszej aktualizacji rabatu brytyjskiego za 2012 r. oraz kwoty ostatecznej rabatu brytyjskiego za 2009 r.

2.3.3.1 Rabat brytyjski za 2012 r. (rozdział 15)

Kwota rabatu brytyjskiego, którą należy zapisać w rozdziale 15 w ramach niniejszego PBK 6/2013, odpowiada kwocie *pierwszej aktualizacji* rabatu brytyjskiego za 2012 r. (tj. 4 631 401 328 EUR, zamiast kwoty 4 072 425 170 EUR zapisanej w budżecie na 2013 r.).

Kwota ta zostanie sfinansowana zgodnie z aktualizacją podstaw DNB za 2013 r. zawartą w niniejszym PBK 6/2013. Ujęcie tej kwoty w rozdziale 15 pokazuje poniższa tabela:

Rabat brytyjski za 2012 r. – rozdział 15			
BE	230 617 663	LU	19 552 576
BG	23 669 014	HU	56 479 006
CZ	84 815 577	MT	3 895 003
DK	152 304 583	NL	63 235 319
DE	284 710 504	AT	32 950 853
EE	10 236 971	PL	229 395 281
IE	79 670 059	PT	94 871 974
EL	108 372 594	RO	82 448 669
ES	614 622 042	SI	20 603 365
FR	1 248 334 520	SK	43 103 051
HR	12 762 980	FI	118 762 720
IT	927 676 717	SE	45 090 304
CY	9 491 361	UK	0
LV	13 989 109		
LT	19 739 513	Ogółem	4 631 401 328

2.3.3.2 Rabat brytyjski za 2009 r. (rozdział 35)

Kwota rabatu brytyjskiego, którą należy zapisać w rozdziale 35 niniejszego PBK 6/2013, stanowi różnicę między *kwotą ostateczną* rabatu brytyjskiego za 2009 r. (tj. kwotą 3 396 661 203 EUR) a *pierwszą aktualizacją* tego rabatu za 2009 r. (tj. kwotą 3 519 479 477 EUR, zapisaną w BK 4/2010) i wynosi 122 818 274 EUR.

Kwota ta zostanie sfinansowania zgodnie ze skorygowanymi podstawami DNB za 2009 r. według danych na koniec 2012 r. Ujęcie tej kwoty w rozdziale 35 pokazuje poniższa tabela:

Rabat brytyjski za 2009 r. – rozdział 35			
BE	-1 560 520	LU	-694 287
BG	347 361	HU	-2 506 364
CZ	638 761	MT	7 989
DK	-2 771 664	NL	-2 758 821
DE	-5 926 083	AT	-712 461
EE	-102 455	PL	-3 037 695
IE	-1 276 162	PT	-244 526
EL	-11 973 529	RO	23 753
ES	-19 472 383	SI	-485 496
FR	-44 165 819	SK	-1 338 212
IT	-25 357 823	FI	-1 122 623
CY	-337 011	SE	2 136 996
LV	85 188	UK	122 818 274
LT	-214 388	Ogółem	0

2.4 Korekta finansowania obniżki brutto płatności Szwecji i Niderlandów opartych na DNB w 2013 r.

Obniżki brutto płatności Niderlandów i Szwecji za 2013 r. opartych na DNB zostały określone w budżecie na 2013 r. Kwoty te zostały dostosowane do cen bieżących poprzez zastosowanie deflatora PKB dla UE wyrażonego w euro, podanego przez Komisję w prognozie gospodarczej z wiosny 2012 r., czyli takiego, który był dostępny po sporządzeniu projektu budżetu na 2013 r. Kwoty brutto wynoszą odpowiednio 693,6 mln EUR dla Niderlandów i 172 mln EUR dla Szwecji i nie ulegną żadnym zmianom¹⁰.

Obniżki te mają zostać sfinansowane przez wszystkie państwa członkowskie zgodnie z ich udziałami w DNB. Finansowanie zmienia się zatem wraz z aktualizacją podstaw DNB za 2013 r., zgodnie z ustaleniami przyjętymi na 157. posiedzeniu ACOR w dniu 16 maja 2013 r.

Poniższa tabela przedstawia finansowanie obniżek brutto za 2013 r.:

¹⁰ Zgodnie z art. 2 ust. 5 decyzji Rady nr 2007/436/WE, Euratom kwoty te dostosowywane są do cen bieżących poprzez zastosowanie najnowszego deflatora PKB dla UE wyrażonego w euro, podanego przez Komisję, który dostępny jest po sporządzeniu wstępnego projektu budżetu.

Obniżki płatności Niderlandów i Szwecji za 2013 r. opartych na DNB			
BE	25 535 591	LU	2 164 997
BG	2 620 798	HU	6 253 748
CZ	9 391 370	MT	431 282
DK	16 864 223	NL	- 653 364 512
DE	181 148 872	AT	20 965 190
EE	1 133 509	PL	25 400 241
IE	8 821 623	PT	10 504 885
EL	11 999 767	RO	9 129 290
ES	68 055 226	SI	2 281 348
FR	138 224 279	SK	4 772 669
HR	1 413 206	FI	13 150 234
IT	102 718 817	SE	- 143 277 550
CY	1 050 949	UK	128 875 281
LV	1 548 971		
LT	2 185 696	Ogółem	0

3. INNE DOCHODY - GRZYWNY

Dnia 6 marca 2013 r. Komisja Europejska nałożyła na Microsoft grzywnę w wysokości 561 mln EUR za niewywiązanie się z zobowiązań do oferowania użytkownikom ekranu wyboru przeglądarki. W 2009 r. Komisja nadała tym zobowiązaniom moc prawną do 2014 r. Komisja ustaliła jednak, że Microsoft nie uwzględnił ekranu wyboru przeglądarki w dodatku Service Pack 1 do systemu Windows 7 w okresie od maja 2011 r. do lipca 2012 r. Microsoft przyznał, że ekran wyboru nie był wyświetlany w tym czasie i nie odwołał się od decyzji Komisji. Microsoft zapłacił grzywnę w całości dnia 5 czerwca 2013 r.

4. FUNDUSZE POWIERNICZE UNII NA RZECZ DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

Art. 187 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii¹¹ stanowi, że na potrzeby działań w sytuacjach nadzwyczajnych lub w następstwie takich sytuacji lub działań tematycznych Komisja może tworzyć fundusze powiernicze Unii na podstawie umowy zawartej z innymi darczyńcami.

Te fundusze powiernicze są nowym instrumentem, który pozwoli nadać budżetowi UE większy zasięg i skuteczność. Fundusze powiernicze, które będą zarządzane przez Komisję, umożliwią objęcie zgromadzonych środków (w tym środków pochodzących od innych darczyńców) nadzorem UE. Zapewni to wysoki poziom przejrzystości w wykorzystaniu funduszy innych darczyńców, a także poprawę rozliczalności.

Wkłady darczyńców do funduszy powierniczych Unii są deponowane na specjalnym rachunku bankowym i nie są włączane do budżetu (art. 187 ust. 6 rozporządzenia finansowego). Opłaty za zarządzanie funduszami powierniczymi Unii są traktowane w ramach linii budżetowej jako zewnętrzne dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 2 lit. b), art. 21 ust. 5 i art. 187 ust. 7 rozporządzenia finansowego).

¹¹ Dz.U. L 298 z 26.10.12, s. 1.

5. ZESTAWIENIE WEDŁUG DZIAŁÓW RAM FINANSOWYCH

Ramy finansowe Dział / poddział	Zmienione ramy finansowe 2013		Budżet na 2013 r. (w tym PBK 1-5/2013)		PBK 6/2013		Budżet 2013 (w tym PBK 1-6/2013)	
	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
1. TRWAŁY WZROST								
1a. Konkurencyjność na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia	15 670 000 000		16 168 150 291	12 886 628 095			16 168 150 291	12 886 628 095
<i>Margines</i>			1 849 709				1 849 709	
1b. Spójność na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia	54 974 000 000		54 958 049 037	56 349 544 736			54 958 049 037	56 349 544 736
<i>Margines</i>			15 950 963				15 950 963	
Ogółem	70 644 000 000		71 126 199 328	69 236 172 831			71 126 199 328	69 236 172 831
<i>Margines¹²</i>			17 800 672				17 800 672	
2. ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI I ICH OCHRONA								
W tym: wydatki związane z rynkiem i płatności bezpośrednie	48 574 000 000		43 956 548 610	43 934 188 711			43 956 548 610	43 934 188 711
Ogółem	61 289 000 000		60 159 241 416	58 095 492 961			60 159 241 416	58 095 492 961
<i>Margines</i>			1 129 758 584				1 129 758 584	
3. OBYWATELSTWO, WOLNOŚĆ, BEZPIECZEŃSTWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ								
3a. Wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	1 661 000 000		1 440 827 200	1 046 033 652			1 440 827 200	1 046 033 652
<i>Margines</i>			220 172 800				220 172 800	
3b. Obywatelstwo	746 000 000		753 287 942	669 173 557			753 287 942	669 173 557
<i>Margines</i>			7 320 000				7 320 000	
Ogółem	2 407 000 000		2 194 115 142	1 715 207 209			2 194 115 142	1 715 207 209
<i>Margines¹³</i>			227 492 800				227 492 800	
4. UE JAKO PARTNER NA ARENIE MIĘDZYNARODOWEJ	9 595 000 000		9 583 118 711	6 898 914 260			9 583 118 711	6 898 914 260
<i>Margines¹⁴</i>			275 996 289				275 996 289	
5. ADMINISTRACJA	8 492 000 000		8 430 374 740	8 430 049 740			8 430 374 740	8 430 049 740
<i>Margines¹⁵</i>			147 625 260				147 625 260	
6. WYRÓWNIANIA	75 000 000		75 000 000	75 000 000			75 000 000	75 000 000
<i>Margines</i>								
OGÓLEM	152 502 000 000	144 285 000 000	151 568 049 337	144 450 837 001			151 568 049 337	144 450 837 001
<i>Margines^{16/17}</i>			1 798 673 605	14 770 941			1 798 673 605	14 770 941

¹² Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) nie jest uwzględniany przy obliczaniu marginesu w ramach działu 1a (500 mln EUR).

¹³ Kwota Funduszu Solidarności Unii Europejskiej (FSUE) jest ujęta poza odpowiednimi działami zgodnie z porozumieniem międzyinstytucjonalnym z dnia 17 maja 2006 r. (Dz.U. C 139 z 14.6.2006).

¹⁴ W marginesie dla działu 4 na 2013 r. nie uwzględnia się środków związanych z rezerwą na pomoc nadzwyczajną (264,1 mln EUR).

¹⁵ W celu obliczenia marginesu w ramach pułapu dla działu 5 uwzględniono kwotę 86 mln EUR na składki pracownicze na system emerytalno-rentowy z przypisu (1) ram finansowych na lata 2007–2013.

¹⁶ W ogólnym marginesie dla zobowiązań nie uwzględnia się środków związanych z Europejskim Funduszem Dostosowania do Globalizacji (500 mln EUR), z rezerwą na pomoc nadzwyczajną (264,1 mln EUR) i ze składkami pracowniczymi na system emerytalno-rentowy (86 mln EUR).

¹⁷ W ogólnym marginesie dla płatności nie uwzględnia się środków związanych z rezerwą na pomoc nadzwyczajną (80 mln EUR) i ze składkami pracowniczymi na system emerytalno-rentowy (86 mln EUR).

Załącznik: Podsumowanie wpływu PBK 6 na składki państw członkowskich

Wpływ niniejszego PBK 6 po stronie dochodów w budżecie (B2013 + PBK 1-5) jest następujący:

Cła	- 1 892 900 000
Podatek od wartości dodanej	- 383 805 175
Dochód narodowy brutto	+ 1 715 705 175
Inne dochody (grzywny)	+ 561 000 000
Ogółem	0

Poniższa tabela przedstawia wpływ na składki państw członkowskich oparte na DNB:

BE	34 741 430
BG	7 106 091
CZ	- 9 136 443
DK	39 153 139
DE	692 568 743
EE	7 490 831
IE	81 240 977
EL	- 86 276 544
ES	213 093 427
FR	200 361 021
HR	- 3 042 090
IT	- 16 192 871
CY	- 9 062 080
LV	17 898 336
LT	7 735 866
LU	12 265 677
HU	- 28 441 978
MT	4 641 799
NL	51 576 334
AT	93 083 343
PL	41 176 605
PT	11 924 529
RO	75 671
SI	1 920 493
SK	13 998 783
FI	- 8 462 502
SE	222 582 698
UK	121 683 890
EU	1 715 705 175